

فرهنگ تخصصی لغات صنایع غذایی

فارسی - انگلیسی

همراه با ضمیمه راهنمای
انگلیسی - فارسی

مؤلفین:

سید محمد حسینی

حمید عزت پناه

آلاله آریا

علیرضا جمال پور

سید مصطفی حسینی

شناسه افزوده: حسینی، سیدمحمد، ۱۳۶۲ -

عنوان و نام پدیدآورنده: فرهنگ تخصصی لغات صنایع غذایی فارسی - انگلیسی همراه با ضمیمه راهنمای انگلیسی - فارسی / مؤلفین محمد حسینی... [و دیگران].

مشخصات نشر: شیراز، ارم شیراز، ۱۳۹۰

مشخصات ظاهری: ۳۸۲ ص

شابک: ۹۷۸۶۰۰۶۰۳۶۰۹۶۰

یادداشت: مؤلفین محمد حسینی، حمید عزت‌پناه، آلاله آریا، علیرضا جمال‌پور، مصطفی حسینی.

موضوع: مواد غذایی -- صنعت و تجارت -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی

موضوع: فارسی -- واژه‌نامه‌ها -- انگلیسی

وضعیت فهرست‌ریسی: قیفا

موضوع: درمان - پزشکی سنتی - طباه‌درمانی

رده بندی کنگره: ۱۳۹۰-۴۵/ف TP۲۷۰

رده بندی دیویی: ۶۶۴/۰۳

شماره کتابشناسی ملی: ۲۴۶۸۵۶۱

نام کتاب: فرهنگ تخصصی لغات صنایع غذایی

مؤلفین: محمد حسینی، حمید عزت‌پناه، آلاله آریا، علیرضا جمال‌پور، مصطفی حسینی

ویراستار:

طراح جلد: سمیرا زندگی شیراز

صفحه آرا: عظیمه زارع

تیراژ: ۱۰۰۰

قطع: وزیری

تعداد صفحات: ۳۸۲ ص

ناشر: انتشارات ارم شیراز

نوبت چاپ: اول

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: چاپ دیجیتال مهر

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸۶۰۰۶۰۳۶۰۹۶۰

مدیر مسئول انتشارات: دکتر مسعود صفار (حکیم)

آدرس: شیراز - میدان دانشجو - مجتمع پزشکی نشاط - طبقه چهارم - انتشارات ارم شیراز

تلفن: ۰۷۱۱-۶۴۶۲۰۷۷، فاکس: ۰۷۱۱-۶۴۶۲۰۵۸

وب سایت: www.era.mpub.com

طبق قانون حمایت از آثار مؤلفین و مترجمین، تمامی حقوق جهت مؤلف و ناشر براساس قرارداد فی مابین محفوظ است و هرگونه کپی برداری ممنوع و پیگرد قانونی دارد.

مقدمه مؤلف

امروزه علوم کشاورزی و به تبع آن علوم صنایع غذایی روز به روز با پیشرفت‌های چشمگیری همراه است و همین امر موجب آن شده است که هر روزه واژه‌های جدیدی به این علم اضافه می‌گردد.

در این کتاب سعی شده است با استفاده از منابع مختلف و متنوع پوشش مناسبی از کلمات این علم جهت ترجمه اعمال گردد.

در این کتاب سعی شده است با توجه به واژه، توضیح کاربردی مختصری داده شود تا خواننده بتواند به کاربرد آن واژه در این زمینه بهتر آشنا شود.

اگرچه کار نویسندگی با هدف متعالی پیشرفت هموطنان عزیز به خصوص در حال حاضر کاری دشوار است اما خداوند بلند مرتبه را سپاس می‌گوییم که این مهم محقق گردید.

بی‌شک راهنمایی‌ها و انتقادات تمامی دوستان اعم از اساتید و دانشجویان می‌تواند در اصلاح کتاب و ارائه مفید تر آن تاثیر بسزایی خواهد داشت.

راهنمای استفاده از کتاب

- این کتاب پیچیدگی خاصی در جستجوی لغات ندارد و به سادگی می‌توان از سمت راست با جستجوی واژه فارسی که بر اساس حروف الفبای فارسی می‌باشد معادل انگلیسی آن را یافت.

- در سمت چپ کتاب بر اساس حروف الفبای انگلیسی روبروی واژه شماره صفحه نوشته شده است که با رجوع به صفحه مورد نظر ترجمه واژه مشاهده خواهد شد. به علت آنکه در مورد اکثر واژه‌ها توضیح مختصری داده شده است

این امکان وجود نداشت که در روبروی واژه انگلیسی مجدداً همان توضیحات آورده شود لذا شماره صفحه نوشته شده است تا راحت تر به آن دسترسی باشد.

- در این کتاب کلمات تخصصی صنایع غذایی و همچنین کلمات مشترک علوم صنایع غذای با دیگر علوم نظیر علومهای دامی، زیستی، شیمی و باغبانی قابل جستجو می باشد.

در پایان از زحمات آقای سید مهدی حسینی سپاسگزاری می شود.

با آرزوی موفقیت
گروه مولفین

منابع

- ۱-آریان پور، الف. و آریان پور، م. ۱۳۷۱. فرهنگ دانشگاهی انگلیسی - فارسی . تهران : موسسه انتشارات امیر کبیر
- ۲-دهخدا، ع. ۱۳۷۲. لغت نامه دهخدا، جلد ۱ تا ۱۴ . دوره جدید . تهران : موسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران
- ۳-عمید، ح. ۱۳۶۱. فرهنگ فارسی عمید ، جلد ۱ تا ۳. تهران . موسسه انتشارات امیر کبیر
- ۴-کریمی، ه. ۱۳۷۴. اسامی گیاهان ایران. تهران: مرکز نشر دانشگاهی
- ۵-وزیری، ب. ۱۳۶۹. فرهنگ زیست شناسی، جلد یکم. تهران: موسسه انتشارات امیر کبیر
- 6-Anonymou s, 1993. BBC English dictionary. Harper Collins publishers, Glasgow, U.K.
- 7-Boyer , R.F., 1986 Modern Experimental Biochemistry, Addison-Wesley Publ.Co., Reading, Mass., U.S.A.
- 8-Buchanan, R.E., 1974. Bergey`s Manual of Determinative Bacteriology, 8th ed. The Willhams and Wikins Company/Baltimore, U.S.A. Conn, E.E., P.K. Stumpf, G. Bruening & R. H. Doi , 1987. Outlines of Biochemistry, 5th edn. J. Wiley & Sons., N. Y.
- 9-De Man, J.M. 1990. Principles of Food Chemistry . 2nd ed. VNR-AVI Pub.Co. New York, U.S.A.

- 10-Dorland's Illustrated Medical Dictionary ,1968.24th ed
.w.B.Saunders Co.
- 11-Douglas,M.,Considine , P . E. and,G.D.,1982.Foods and
Food Production Encyclopedia. Van Nostrand Reinhold Company
,N.Y.,U.S.A.
- 12-Frazier, W.C. and Westhoff D.C.,1988. Food Microbiology
,4th ed. McGraw-Hill Book Company , N.Y.,U.S.A.
- 13-Krause , M.&H.K. Mahan, 1984 . Food, Nutrition & Diet
Therapy,7th edn,W.B.Saunders Co., Philadelphia,London.
- 14-Lampert ,L.M.1975. Modern Dairy Products.Chemical Pub.Co
- 15-NCA, 1975 . Canned Foods. National Canners Assoc. Food
Processors Institute, California, U.S.A.
- 16-Robinson , C.H.,1972.Normal & Therapeutic Nutrition . 14th
ed. MacMillan Publ. Co. Inc.
- 17-Russell,P.J. and Williams A.,1995.The Nutrition and Health
Dictionary Chapman and Hall , N.Y., U.S.A.
- 18-Winburne, J.N., 1962. A Dictionary of Agricultural and Allied
Terminology . Michigan State University Press, U.S.A.